

Fidel Castro: Το ολοκαύτωμα των Παλαιστινίων στη Γάζα

Μετάφραση: Κρυσταλένια Αμπρέου Τσιτσιρίκου

Το Barikat δημοσιεύει μια πολιτική παρέμβαση από τον ηγέτη της επανάστασης του λαού της Κουβάς, Φιντέλ Κάστρο, που άλλαξε την "ιστορία" της χώρας και ολόκληρης της Λατινικής Αμερικής. Ωστόσο επισημαίνουμε πως μέσα από την απτή ανάγκη ενός αντιστεκόμενου λαού να ασκεί διεθνή πολιτική μέσα στα ασφυκτικά πλαίσια του παγκόσμιου ιμπεριαλισμού, αναδύονται μια σειρά αντιφάσεων στο επίπεδο των "στρατηγικών συμμαχιών" και της εσωτερικής πολιτικής που πολλές φορές δείχνουν και τα ίδια τα όρια τους. Παραθέτοντας συνεπώς την επιστολή του Φιντέλ Κάστρο, στόχος μας αποτελεί η κατανόηση και ο συνολικός προβληματισμός πάνω στην παγκόσμια συγκυρία της πάλης των τάξεων και όχι η τεχνητή δημιουργία θεσφάτων. Barikat

Και πάλι ζητώ από το Granmfa να μη δώσει χώρο για να μπουν σε πρώτο πλάνο αυτές οι γραμμές, οι σχετικά σύντομες, που αφορούν στη γενοκτονία που διαπράττεται σε βάρος των Παλαιστινίων.

Τις γράφω βιαστικά γιατί θέλω να καταγραφούν μόνον όσα είναι απαραίτητο να αναλογιστεί κανείς σε βάθος.

Πιστεύω ότι μια νέα και αποκρουστική μορφή του φασισμού αναδύεται με αξιοσημείωτη δυναμική στη δεδομένη στιγμή της ανθρώπινης ιστορίας, κατά την οποία περισσότεροι από επτά εκατομμύρια κάτοικοι αγωνίζονται για την επιβίωσή τους.

Καμιά από αυτές τις καταστάσεις που βλέπουμε να διαμορφώνονται γύρω μας δε θυμίζει τη δημιουργία, για παράδειγμα, της Ρωμαϊκής αυτοκρατορίας περίπου 2400 χρόνια πριν ή αυτή της Αμερικάνικης αυτοκρατορίας μόλις 200 χρόνια πριν, που έλαβε χώρα στη συγκεκριμένη γωνιά του κόσμου και αποδόθηκε από τον Σιμόν Βολίναρ, αναφωνώντας πως "... Οι Ηνωμένες Πολιτείες φαίνεται πως είναι προορισμένες από τη Θεία Πρόνοια να πλήξουν την Αμερική με τη μάστιγα της δυστυχίας στο όνομα της Ελευθερίας".

Η Αγγλία υπήρξε η πρώτη πραγματική αποικιακή δύναμη που άσκησε την κυριαρχία της σε μεγάλο μέρος της Αφρικής, της Μέσης Ανατολής, της Ασίας, της Αυστραλίας, της Βορείου Αμερικής και πολλών από τις νήσους Αντίλλες, κατά το πρώτο μισό του 20ου αιώνα.

Σ'αυτή την περίπτωση δε θα μιλήσω για τους πολέμους και τα εγκλήματα που έχει διαπράξει η αυτοκρατορία των Ηνωμένων Πολιτειών σε διάστημα 100 ετών και πλέον, αλλά μόνο να καταγράψω τί θέλησε να κάνει στην Κούβα, τί έκανε σε άλλες χώρες του κόσμου και ότι στο μόνο σκοπό που εξυπηρέτησε, ήταν για ν'αποδειχθεί ότι "μια ιδέα δίκαιη από τα βάθη μιας σπηλιάς, μπορεί να καταφέρει περισσότερα απ'όσα ένας στρατός ολόκληρος".

Η ιστορία είναι πολύ πιο περίπλοκη απ'όσο ανέφερα ήδη, αλλά έτσι, σε γενικές γραμμές, τη γνώρισαν οι κάτοικοι της Παλαιστίνης, και είναι λογικό με αυτόν τον τρόπο να αντανakλώνται και οι ειδήσεις που φτάνουν καθημερινά από το μέτωπο στα σύγχρονα μέσα ενημέρωσης. Κι έτσι κι έγινε με τον επαίσχυντο κι εγκληματικό πόλεμο στη Λωρίδα της

Γάζας, ένα κομμάτι γης όπου ζει ένας πληθυσμός, απ' ό,τι απέμεινε από την ανεξάρτητη Παλαιστίνη, μόλις τον τελευταίο μισό αιώνα.

Το Γαλλικό πρακτορείο AFP ενημέρωσε στις 2 Αυγούστου: “Ο πόλεμος μεταξύ του ισλαμικού κινήματος της Hamas και του Ισραήλ έχει προκαλέσει το θάνατο σχεδόν 1800 Παλαιστινίων [...] την καταστροφή χιλιάδων κατοικιών και την ολοκληρωτική κατάρρευση μιας ήδη αποδυναμωμένης οικονομίας”, παρότι δεν υποδεικνύει ποιός ξεκίνησε και πάλι το φρικτό αυτό πόλεμο.

Ακόμη, προσέθεσε ότι: “... Το Σάββατο το μεσημέρι η Ισραηλινή επίθεση είχε προκαλέσει το θάνατο 1712 Παλαιστινίων και τον τραυματισμό 8900. Ο Οραγνισμός Ηνωμένων Εθνών μπόρεσε να εξακριβώσει την ταυτότητα 1117 νεκρών, στην πλειονότητά τους άμαχοι [...] Η UNICEF κάνει λόγο για τουλάχιστον 296 παιδιά, μεταξύ των θυμάτων.”

“Τα Ηνωμένα Έθνη εκτιμούν [...] πως υπάρχουν πλέον περίπου 58900 άστεγοι στη Λωρίδα της Γάζας”

“10 από τα 32 συνολικά νοσοκομεία έκλεισαν, κι ακόμη 11 υπολειτουργούν.”

“Αυτός ο Παλαιστινιακός θύλακας των 362 km² δε διαθέτει καν την αναγκαία υποδομή για τους 1,8 εκατομμύρια κατοίκους, ειδικά σε ό,τι αφορά τη διανομή ηλεκτρισμού και νερού.

Σύμφωνα με το ΔΝΤ, το ποσοστό της ανεργίας υπερβαίνει το 40% στη Λωρίδα της Γάζας, έδαφος που βρίσκεται υπό τον Ισραηλινό αποκλεισμό από το 2006. Το έτος 2000 η ανεργία έπληττε το 20% του πληθυσμού, ενώ το 2011 το 30%. Πάνω από το 70% του πληθυσμού εξαρτάται από την ανθρωπιστική βοήθεια που παρέχεται στην περιοχή σε καιρούς παύσης των εχθροπραξιών, σύμφωνα με το Gisha[1].”.

Στις 07:00 το πρωί της Δευτέρας, η Ισραηλινή κυβέρνηση κυρήσσει εκκευρία για ανθρωπιστικούς λόγους, ωστόσο σε διάστημα λίγων ωρών τη σπάει με επίθεση σε κατοικία όπου 30 άτομο, στην πλειοψηφία τους γυναίκες και παιδιά, τραυματίστηκαν και, αναμέσά τους, ένα κοριτσάκι 8 ετών, που κατέληξε νεκρό. Τα ξημερώματα της ίδιας μέρας, 10 Παλαιστίνιοι έχασαν τη ζωή τους, συνέπεια Ισραηλινών επιθέσεων σε όλο το φάσμα της Λωρίδας, και ήδη ανήλθε στους σχεδόν 2000 ο αριθμός των Παλαιστινίων που δολοφονήθηκαν.

Κι έτσι ερχόμαστε στο σημείο αυτό της δολοφονίας, όπου “ο υπουργός Εξωτερικών της Γαλλίας, Laurent Fabius, ανακοίνωσε τη Δευτέρα πως το δικαίωμα του Ισραήλ στην ασφάλεια δε δικαιολογεί τη σφαγή αμάχων που διαπράττει.”

Η γενοκτονία των Εβραίων από τους Ναζί, έσπειρε το μίσος σε όλους τους λαούς της γης. Για ποιό λόγο αυτή η κυβέρνηση του Ισραήλ θεωρεί ότι ο κόσμος θα παραμείνει ανέγγιχτος μπορστά σ'αυτή τη μακάβρια γενοκτονία που συντελείται σήμερα ενάντια στον Παλαιστινιακό λαό; Ή μήπως αναμένεται να αγνοήσουμε πόση συνενοχή υπάρχει από πλευράς της Βορείου Αμερικής σ'αυτή την αναίσχυνη σφαγή;

Το ανθρώπινο είδος βιώνει μια εποχή χωρίς προηγούμενο στην ιστορία του. Μια σύγκρουση στρατιωτικών αεροσκαφών ή πολεμικών πλοίων - τα οποία παρακολουθούνται στενά - ή άλλα παρόμοια περιστατικά, μπορεί πια να εξαπολύσει μια μάχη με τη χρήση εξελιγμένων σύγχρονων όπλων, γεγονός που θα μετατρέπεται στην τελευταία περιπέτεια

του γνωστού Homo sapiens.

Υπάρχουν γεγονότα που αντανακλούν την πλήρη ανικανότητα των Ηνωμένων Πολιτειών να αντιμετωπίσει τα σημερινά προβλήματα ανά τον κόσμο. Μπορεί κανείς να υποστηρίξει ότι δεν υπάρχει κυβέρνηση σ'αυτή τη χώρα, ούτε Γερουσία ούτε Κογκρέσο, η CIA ή το Πεντάγωνο θα αποφασίσουν την τελική έκβαση. Είναι πραγματικά λυπηρό το γεγονός αυτό να συμβαίνει όταν οι κίνδυνοι είναι πια μεγαλύτεροι, αλλά εξίσου και οι πιθανότητες να προχωρήσει ο κόσμος μπροστά.

Όταν κατά το Μεγάλο Πατριωτικό Πόλεμο οι Ρώσοι υπερασπίστηκαν τη χώρα τους ηρωικά, το να τούς υποτιμήσουν ήταν το χειρότερο λάθος που διέπραξαν οι Ηνωμένες Πολιτείες και η Ευρώπη. Οι πιο κοντινοί τους σύμμαχοι, οι Κινέζοι, κατάφεραν, όπως και οι Ρώσοι, τη νίκη τους ορμώνοντες από τις ίδιες αρχές, κι αποτελούν σήμερα την ισχυρότερη οικονομική δύναμη της γης. Τα κράτη αποζητούν Κινέζικα γουάν, και όχι δολάρια, για να αποκτήσουν αγαθά και νέες τεχνολογίες, και για να αυξήσουν το εμπόριό τους.

Έχουν προκύψει νέες – και βασικές – δυνάμεις. Η Βραζιλία, η Ρωσία, η Ινδία, η Κίνα και η Νότιος Αφρική, των οποίων και οι δεσμοί με τη Λατινική Αμερική, η πλειοψηφία των χωρών της Καραϊβικής και της Αφρικής, που μάχονται για να πετύχουν την ανάπτυξη, συνιστούν τη δύναμη που στην εποχή μας είναι διατεθημένη να συνεργαστεί με τις υπόλοιπες χώρες, χωρίς να αποκλείουν τις Ηνωμένες Πολιτείες, την Ευρώπη και την Ιαπωνία.

Το να επιρρίπτουν ευθύνες στη Ρωσική Ομοσπονδία για την κατάρριψη του Μαλαισιανού αεροσκάφους πρόκειται για μια εσκεμμένη απλοποίηση, σχεδόν αποχαυνωτική. Ούτε ο Vladimir Putin ούτε ο Serguéi Lavron, υπουργός Εξωτερικών της Ρωσίας, ούτε κάποιος άλλος από τους ηγέτες αυτής της κυβέρνησης θα έπραττε ποτέ παρόμοια ανοησία.

26 εκατομμύρια Ρώσων έχασαν τη ζωή τους στην υπεράσπιση της πατρίδας τους ενάντια στο ναζισμό. Οι Κινέζοι αγωνιστές, άντρες και γυναίκες, παιδιά ενός λαού με πολιτισμό που εκτείνεται στα βάθη των αιώνων, είναι άνθρωποι με εξέχουσα νοημοσύνη και πνεύμα ανίκητης μαχητικότητας, και ο Χι Jinping είναι ένας από τους πιο σταθερούς και ικανούς επαναστατικούς ηγέτες που έχω γνωρίσει στη ζωή μου.

Fidel Castro Ruz,

4 Αυγούστου 2014

10:45 μ.μ.

Πηγή: www.granma.cu

[1] <http://gisha.org/about/about-gisha>